

Arrest

nr. 252 734 van 14 april 2021
in de zaak RvV X / II

In zake: 1. X
 2. X

**Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat F. JACOBS
Kroonlaan 88
1050 BRUSSEL**

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, thans de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie.

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X, die beiden verklaren van Iraakse nationaliteit te zijn, op 26 oktober 2020 hebben ingediend om de schorsing van de tenuitvoerlegging en de nietigverklaring te vorderen van de beslissingen van 23 september 2020 tot afgifte van bevelen om het grondgebied te verlaten - verzoeker om internationale bescherming (twee bijlagen 13*quinquies*).

Gezien titel I *bis*, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 3 februari 2021, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 3 maart 2021.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. VERHAERT.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KALIN, die *loco* advocaat F. JACOBS verschijnt voor de verzoekende partijen en van advocaat L. RAUX, die *loco* advocaten D. MATRAY & A. DE WILDE verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

1.1. Verzoekers dienden op 12 september 2019 een verzoek in om internationale bescherming. Op 7 februari 2020 werden deze verzoeken door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen onontvankelijk verklaard aangezien verzoekers in Griekenland internationale bescherming verkregen. Verzoekers' beroep tegen deze beslissingen werd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna: de Raad) verworpen met het arrest nr. 240 362 van 1 september 2020.

1.2. Op 23 september 2020 werd besloten tot de afgifte van een bevel om het grondgebied te verlaten - verzoeker om internationale bescherming ten aanzien van eerste verzoeker (bijlage 13quinquies). Dit is de eerste bestreden beslissing, gemotiveerd als volgt:

“(…)

In uitvoering van artikel 52/3, §1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt aan de heer / mevrouw (1), die verklaart te heten ,

naam : A.

voornaam : J.

geboortedatum : [...]

geboorteplaats : [...]

nationaliteit : Irak

het bevel gegeven om het grondgebied van België te verlaten, evenals het grondgebied van de staten die het Schengenacquis ten volle toepassen(2), tenzij hij (zij) beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven.

REDEN VAN DE BESLISSING :

Op 07/02/2020 werd door de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen een negatieve beslissing inzake het verzoek om internationale bescherming genomen en op 01/09/2020 werd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen het beroep tegen deze beslissing verworpen met toepassing van artikel 39/2, § 1,1°, van de wet van 15 december 1980.

(1) Betrokkene bevindt zich in het geval van artikel 7, eerste lid, 1° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen : hij verblijft in het Rijk zonder houder te zijn van de bij artikel 2 van deze wet vereiste documenten, inderdaad, betrokkene is niet in het bezit van een geldig paspoort met geldig visum.

In uitvoering van artikel 7, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt aan de betrokkene bevel gegeven het grondgebied te verlaten binnen 30 (dertig) dagen.

(…)”

1.3. Op dezelfde datum werd ook ten aanzien van tweede verzoekster een bevel om het grondgebied te verlaten - verzoeker om internationale bescherming afgegeven (bijlage 13quinquies). Dit is de tweede bestreden beslissing, gemotiveerd als volgt:

“(…)

In uitvoering van artikel 52/3, §1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt aan de heer / mevrouw (1), die verklaart te heten,

naam A. + 1 kind: A., R. ([...]);

voornaam : S.

geboortedatum : [...]

geboorteplaats : [...]

nationaliteit : Irak

het bevel gegeven om het grondgebied van België te verlaten, evenals het grondgebied van de staten die het Schengenacquis ten volle toepassen , tenzij hij (zij) beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven.

REDEN VAN DE BESLISSING :

Op 07/02/2020 werd door de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen een negatieve beslissing inzake het verzoek om internationale bescherming genomen en op 01/09/2020 werd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen het beroep tegen deze beslissing verworpen met toepassing van artikel 39/2, § 1,1°, van de wet van 15 december 1980.

(1) Betrokkene bevindt zich in het geval van artikel 7, eerste lid, 1° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen : hij verblijft in het Rijk zonder houder te zijn van de bij artikel 2 van deze wet vereiste documenten, inderdaad, betrokkene is niet in het bezit van een geldig paspoort met geldig visum.

In uitvoering van artikel 7, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt aan de betrokkene bevel gegeven het grondgebied te verlaten binnen 30 (dertig) dagen.
(...)”

2. Over de rechtspleging

Aan verzoekers werd het voordeel van de kosteloze rechtspleging toegekend, zodat niet kan worden ingegaan op de vraag van verweerder om de kosten van het geding ten laste van verzoekers te leggen.

3. Onderzoek van het beroep

3.1. Verzoekers voeren een enig middel aan dat zij uiteenzetten als volgt:

“Pris de la violation de l'art. 2 et 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et des articles 7, 62, 74/13, 74/14 de la loi du 15.12.1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, les articles 10, 11, 23 et 32 de la Constitution, des articles 6 et 9 de la directive 2013/32/UE, de l'article 7 de la directive 2005/85/CE, les articles 3, 4,8, 13 et 14 de la Convention européenne des droits de l'Homme et ainsi que du principe général de bonne administration et du contradictoire, du principe général de prudence et de minutie et de l'erreur manifeste d'appréciation. Violation de l'article 41 de la charte consacrant le droit à être entendu

Attendu que la partie requérante s'est vu notifier un ordre de quitter le territoire 13 quinquies, lequel ne saurait être considéré comme un ordre de quitter le territoire de même nature que ceux qui aurait éventuellement été adressés précédemment en ce qu'il ne rencontrerait en aucun cas ni la même situation ni une base légale similaire ;

Premier grief

Attendu qu'il convient d'emblée de constater que la décision se fonde sur la circonstance que l'intéressé ne serait pas porteur de son passeport valable muni d'un visa valable , ce qui constituerait une infraction à l'article 7 alinea I,er, 1° de la loi du 15.12.1980.

Attendu que la décision entreprise fait expressément référence à la décision prise par la CGRA, sur laquelle elle se fonde , de sorte que cette décision est réputée connue de la partie adverse.

Que la décision du CGRA fait état de la qualité de réfugiée accordée par la Grèce à la partie requérante, d'origine syrienne et de l'existence d'un titre de séjour grec .

Que dès lors la partie requérante n'est pas tenue au port d'un passeport national valable qu'elle ne saurait du reste encore obtenir sous peine de mettre en péril son statut de réfugié et qu'elle n'est pas davantage soumise à l'obligation de visa.

La disposition visée ne saurait trouver application.

Que ce seul constat suffit à justifier l'annulation de la décision .

Attendu qu'il convient par ailleurs aussi d'examiner si la décision entreprise est conforme à l'article 74/13 de la loi du 15 décembre 1980 ;

Que l'article 74/13 de la loi du 15 décembre 1980 impose la partie adverse de tenir compte de « la situation de santé de la partie requérante , de l'intérêt supérieur de l'enfant et de sa situation familiale » au moment où elle prend une décision qui lui est défavorable ;

Que la décision entreprise ne respecte pas le prescrit de cette disposition , à tout le moins la motivation de la partie adverse ne permet pas à votre conseil d'exercer son contrôle, en ce qu'il n'apparaît pas

qu'elle ait pris le soin d'entendre la partie requérante avant de prendre la décision entreprise et que dès lors elle ne ne tient pas compte de l'ensemble des éléments tenant à la situation de santé , de l'intérêt supérieur des enfants et de la situation familiale de la partie requérante , alors que la décision doit être motivée tant en fait qu'en droit et que la motivation doit constituer une réponse adéquate et personnalisée au regard de la situation globale de la partie requérante;

Que la décision est motivée exclusivement par référence à la décision de la demande d'asile du CGRA du 07.02.20 et la décision du Conseil du Contentieux des Etrangers du 01.09.20 qui confirme cette décision.

Qu'il convient d'emblée de constater que la partie adverse ne saurait tenir compte de l'ensemble des éléments personnels au requérant, dès lors qu'elle ne l'a pas entendue .

Alors que si tel avait été le cas la partie requérante aurait fait valoir .

- Sa fragilité psychologique liée à une situation de précarité installée depuis de nombreuses années, précarité financière, de situation administrative mais également sociale ; elle a déjà perdu tout en raison de la guerre en Syrie, de l'exil vers la Grèce et elle a le sentiment que cette situation se répète, ce qui serait d'ailleurs le cas si la partie adverse mettait à exécution la décision attaquée.

- la santé défaillante sur le plan physique de chacun des membres du couple :

- Monsieur souffre de plusieurs pathologies lourdes dont AVC, thrombose coronaire, hypertension , cholestérol important , ces deux derniers favorisant les deux précédents. Il souffre également e la prostate.

- Madame souffre elle d'une tumeur thyroïdienne maligne, un cancer et d'hypertension sévère.

Que la décision n'en fait pas état ni ne permet de déceler que la partie adverse en ait tenu compte lors de la prise de décision . ;

Que face à ce constat, la décision ne peut être qu'annulée, en tant qu'elle ne répond pas à l'obligation formelle de motivation et violation des dispositions visées au moyen .

Que la décision ne permet pas davantage de comprendre si la partie adverse a tenu compte des conditions d'existence vers lesquelles elle renvoie les parties requérantes, aux regard de leurs problèmes de santé et des conditions de vie réservées aux personnes titulaires de protection internationale en Grèce.

Que la décision ne fait pas davantage montre d'avoir tenu compte de la pandémie de Covid 19 en Europe et de par le monde, ni d'avoir tenu compte des conditions sanitaires en Grèce, liées à cette pandémie, ou des conditions matérielles actuelles permettant ou non de gagner la Grèce venant de Belgique.

La décision ne rencontre d'aucune façon la situation spécifique et particulière de la partie requérante , un couple vieilli prématurément, miné par la guerre, l'exil et la maladie..

Elle s'avère donc , au regard de la spécificité du cas, - totalement ignorée-, strictement stéréotypée.

Alors que la décision faisant référence à la procédure qui a exposé cette situation, ne pouvait en aucun cas l'ignorer.

Que la décision entreprise, l'ordre de quitter le territoire, viole dès lors l'article 74/13 ainsi que les dispositions et principes visés au moyen;

Que la motivation formelle des actes administratifs constitue une formalité substantielle consistant en l'indication, dans l'instrumentum d'un acte administratif, des motifs de droit, c'est à dire des dispositions normatives dont l'auteur de l'acte fait application, et des motifs de fait, à savoir les circonstances qui ont présidé à son adoption, qui constituent les fondements de cet acte ;

Cette obligation a été généralisée par la Loi du 29 juillet 1991 à tous les actes administratifs individuels ;

Le but des dispositions légales précitées est d'astreindre l'administration "à fournir au juge une base solide à son contrôle de légalité" et que "l'obligation générale de motiver les actes administratifs en la forme constitue aussi une garantie essentielle pour le bon fonctionnement, c'est-à-dire pour le contrôle de la légalité des actes administratifs" (Dominique Lagasse, la loi du 29/7/1991, J.T., 1991, page 737).

E. Cerexhe et J. Vande Lanotte rappellent que "Lorsqu'il s'agit de décisions qui ont fait l'objet de discussions au sujet desquelles l'autorité dispose d'un large pouvoir d'appréciation, la motivation doit être détaillée."

Dans la justification de l'amendement qui est finalement devenu l'article 3 de la Loi sur la motivation formelle des actes administratifs, on peut lire, "Sila motivation est obligatoire, il doit y avoir un rapport de proportionnalité entre l'importance de la décision et sa motivation". Tel est le sens du membre de phrase: "Elle doit être adéquate". En commission de la chambre, le ministre a estimé que "cette obligation demeure d'ailleurs générale et doit être proportionnelle à l'intérêt et à la portée de la décision" (l'obligation de motiver les actes administratifs, Bruges, La Chartres, 1992, page 6).

La motivation formelle doit être adéquate comme le précise l'article 3 de la Loi 29 juillet 1991.

Le respect de cette exigence doit s'apprécier au regard du principal objectif de la Loi, à savoir, permettre au destinataire d'un acte administratif de comprendre les raisons de fait et de droit qui ont conduit l'administration à adopter l'acte en question et, par voie de conséquence, lui permettre de mieux apprécier la légalité et la pertinence de cette décision et donc aussi de l'opportunité de le contester en justice. (C.E. 14 juin 2002, n 0 107.842) ;

Attendu que la partie adverse n'examine pas de manière adéquate la situation de santé et familiale de la partie requérante.

Attendu que la partie adverse est tenue par une obligation de minutie, obligation qui doit être examinée en parallèle avec l'article 74/13 ;

Qu'en l'espèce, la partie adverse, en ce qu'elle n'examine pas la situation qui comprend nécessairement l'examen de cette situation individuelle, avant de prendre une décision viole manifestement l'article 74/13 ;

Elle viole également manifestement les dispositions et principes visés au moyen ;

Le Conseil d'Etat estime de manière constante que le contrôle de la légalité d'un acte s'entend également de celui de la proportionnalité de la décision;

La jurisprudence constante du Conseil du Contentieux des Etrangers contraint l'administration à prendre en compte dans sa décision tous les éléments pertinents qui sont en sa possession au moment du traitement (« Le Conseil entend rappeler tout d'abord que la légalité d'un acte doit s'apprécier en fonction des documents dont disposait la partie défenderesse au moment où elle a statué... » CCE, arrêt n°27.944 du 28.05.2009).

L'article 41 de la charte consacre le droit de toute personne d'être entendue avant qu'une mesure individuelle qu'il affecterait défavorablement ne soit pris à son encontre ;

Les considérants 11 et 13 de la directive 2008/115 énoncent:

«(11) Il y a lieu d'arrêter un ensemble commun minimal de garanties juridiques, applicables aux décisions liées au retour, afin d'assurer une protection efficace des intérêts des personnes concernées. [...]

[...]

(13) Il convient de subordonner expressément le recours à des mesures coercitives au respect des principes de proportionnalité et d'efficacité en ce qui concerne les moyens utilisés et les objectifs poursuivis. [...] Les Etats membres devraient pouvoir avoir recours à différentes possibilités pour contrôler le retour forcé.

[...] L'article 1er de la directive 2008/115 prévoit:

«La présente directive fixe les normes et procédures communes à appliquer dans les États membres au retour des ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier, conformément aux droits fondamentaux en tant que principes généraux du droit communautaire ainsi qu'au droit international, y compris aux obligations en matière de protection des réfugiés et de droits de l'homme.»

L'article 2 de la directive 2008/115 dispose:

«1. La présente directive s'applique aux ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier sur le territoire d'un État membre.

[...]»

En l'espèce, les faits de la cause relèvent du champ d'application de la directive 2008/115 mais également de l'article 41, paragraphe 2, de la [Charte],

En l'espèce, il est évident que les droits de la défense de la partie requérante ont été violés, du fait que la partie requérante n'a pas été régulièrement entendue préalablement à la décision entreprise ;

La partie adverse viole le principe général du respect des droits de la défense et porte atteinte aux intérêts de la partie requérante tels qu'ils lui sont reconnus par les articles l'article 41 de la charte ;

Selon une jurisprudence constante, les droits de la défense, qui comportent le droit d'être entendu et le droit d'accès au dossier, figurent au nombre des droits fondamentaux faisant partie intégrante de l'ordre juridique de l'Union et consacrés par la Charte (voir, en ce sens, arrêt du 18 juillet 2013, *Commission e.a./Kadi*, C-584/10 P, C-593/10 P et C-595/10 P, non encore publié au Recueil, points 98 et 99 ainsi que jurisprudence citée). Il est vrai également que le respect de ces droits s'impose même lorsque la réglementation applicable ne prévoit pas expressément une telle formalité (voir, en ce sens, arrêt du 22 novembre 2012, *M.*, C-277/11, non encore publié au Recueil, point 86 et jurisprudence citée).

La Cour a toutefois déjà considéré que les droits fondamentaux, tels que le respect des droits de la défense, n'apparaissent pas comme des prérogatives absolues, mais peuvent comporter des restrictions, à condition que celles-ci répondent effectivement à des objectifs d'intérêt général poursuivis par la mesure en cause et ne constituent pas, au regard du but poursuivi, une intervention démesurée et intolérable qui porterait atteinte à la substance même des droits ainsi garantis (arrêt du 15 juin 2006, *Dokter e.a.*, C-28/05, Rec. p. 1-5431, point 75).

En outre, l'existence d'une violation des droits de la défense doit être appréciée en fonction des circonstances spécifiques de chaque cas d'espèce (voir, en ce sens, arrêt du 25 octobre 2011, *Solvay/Commission*, C-110/10 P, Rec. p. 1-10439, point 63), notamment de la nature de l'acte en cause, du contexte de son adoption et des règles juridiques régissant la matière concernée (arrêt *Commission e.a./Kadi*, précité, point 102 et jurisprudence citée).

L'obligation de respecter les droits de la défense des destinataires de décisions qui affectent de manière sensible leurs intérêts pèse ainsi en principe sur les administrations des États membres lorsqu'elles prennent des mesures entrant dans le champ d'application du droit de l'Union. Lorsque, comme en l'espèce, ni les conditions dans lesquelles doit être assuré le respect des droits de la défense des ressortissants de pays tiers en situation irrégulière, ni les conséquences de la méconnaissance de ces droits ne sont fixées par le droit de l'Union, ces conditions et ces conséquences relèvent du droit national pour autant que les mesures arrêtées en ce sens sont du même ordre que celles dont bénéficient les particuliers dans des situations de droit national comparables (principe de l'équivalence) et qu'elles ne rendent pas en pratique impossible ou excessivement difficile l'exercice des droits conférés par l'ordre juridique de l'Union (principe d'effectivité) (voir en ce sens, notamment, arrêts du 18 décembre 2008, *Sopropé*, C-349/07, Rec. p. 1-10369, point 38, ainsi que du 19 mai 2011, *Iaia e.a.*, C-452/09, Rec. p. 1-4043, point 16).

Pour autant, s'il est loisible aux États membres de permettre l'exercice des droits de la défense de ces ressortissants selon les mêmes modalités que celles retenues pour régir les situations internes, ces modalités doivent être conformes au droit de l'Union et, notamment, ne pas remettre en cause l'effet utile de la directive 2008/115.

C'est donc dans le contexte d'ensemble de la jurisprudence concernant le respect des droits de la défense et du système de la directive 2008/115 que les Etats membres, dans le cadre de leur autonomie procédurale, doivent, d'une part, déterminer les conditions dans lesquelles doit être assuré le respect du droit, pour les ressortissants de pays tiers en situation irrégulière, d'être entendus et, d'autre part, tirer les conséquences de la méconnaissance de ce droit.

La partie requérante n'a pas été entendue avant que cette décision soit prise à son encontre ;

La partie adverse fait preuve d'un manque de minutie et n'a pas correctement motivé sa décision au sens de l'article 62 visé au moyen ;

Il convient donc de suspendre la décision entreprise ;

L'Etat où se trouve l'étranger qui fait valoir des griefs défendables doit prendre en considération la situation du pays vers lequel il est susceptible d'être renvoyé (ou d'être contraint de retourner), sa législation, et le cas échéant, les assurances de celui-ci, afin de s'assurer qu'il n'existe pas d'éléments suffisamment concrets et déterminants permettant de conclure qu'il y risquerait un sort interdit par l'article 3 (C.E.S.D.H, 7 mars 2000, T.I./ Royaume uni) ;

en l'espèce, la décision entreprise viole l'article 3, les obligations qui en découlent telle qu'ici décrites n'étant pas respectées ;

En effet, l'article 3 de la CEDH dispose que « Nul ne peut être soumis à la torture ni à des peines ou traitements inhumains ou dégradants ». Cette disposition consacre l'une des valeurs fondamentales de toute société démocratique et prohibe en termes absolus la torture et les traitements inhumains ou dégradants quels que soient les circonstances et les agissements de la victime (jurisprudence constante: voir p.ex. Cour EDH 21 janvier 2011, M.S.S./Belgique et Grèce, § 218). La Cour EDH a déjà considéré que l'éloignement par un Etat membre peut soulever un problème au regard de l'article 3 de la CEDH, et donc engager la responsabilité d'un Etat contractant au titre de la Convention, lorsqu'il y a des motifs sérieux et avérés de croire que la partie requérante courra, dans le pays de destination, un risque réel d'être soumise à des traitements contraires à l'article 3 de la CEDH. Dans ces conditions, l'article 3 de la CEDH implique l'obligation de ne pas éloigner la personne en question vers ce pays (voir: Cour EDH 4 décembre 2008, Y./Russie, § 75, et les arrêts auxquels il est fait référence; adde Cour EDH 26 avril 2005, § 66).

Pour apprécier s'il y a des motifs sérieux et avérés de croire que la partie requérante encourt un risque réel de traitement prohibé par l'article 3 de la CEDH, le Conseil se conforme aux indications données par la Cour EDH. A cet égard, la Cour EDH a jugé que, pour vérifier l'existence d'un risque de mauvais traitements, il y a lieu d'examiner les conséquences prévisibles de l'éloignement de la partie requérante dans le pays de destination, compte tenu de la situation générale dans ce pays et des circonstances propres au cas de la partie requérante (voir: Cour EDH 4 décembre 2008, Y./Russie, § 78; Cour EDH 28 février 2008, Saadi / Italie, §§ 128-129 ; Cour EDH 30 octobre 1991, Vilvarajah et autres/Royaume-Uni, § 108 in fine).

En ce qui concerne l'examen de la situation générale dans un pays, la Cour EDH attache souvent de l'importance aux informations contenues dans les rapports récents provenant d'organisations internationales indépendantes de défense des droits de l'homme telles qu'Amnesty International, ou de sources gouvernementales (voir p.ex. : Cour EDH 21 janvier 2011. M.S.S./Belgique et Grèce, §§ 347 et 348 ; Cour EDH 5 juillet 2005, Sa id/Pays Bas, § 54 ; Cour EDH 26 avril 2005, Müslim/Turquie, § 67 ; Cour EDH 15 novembre 1996, Chahal/Royaume-Uni, §§ 99 et 100). En même temps, la Cour EDH a considéré qu'une simple possibilité de mauvais traitements en raison d'une conjoncture instable dans un pays n'entraîne pas en soi une infraction à l'article 3 de la CEDH (voir Cour EDH 30 octobre 1991, Vilvarajah et autres/Royaume-Uni, § 111) et que, lorsque les sources dont elle dispose décrivent une situation générale, les allégations spécifiques d'un requérant dans un cas d'espèce doivent être corroborées par d'autres éléments de preuve (voir: Cour EDH 4 décembre 2008, Y./Russie, § 79 ; Cour EDH 28 février 2008, Saadi/Italie, § 131 ; Cour EDH 4 février 2005, Mamatkulov and Askarov/ Turquie, § 73 ; Cour EDH 26 avril 2005, Müslim/ Turquie, § 68).

Dans le cas d'espèce, la partie adverse convient que la partie requérante a déposé plusieurs demandes d'asile, mais elle n'examine pas si la décision entreprise ne contrevient pas au principe de non refoulement de la partie requérante ;

Dès lors qu'il n'appartenait pas au Commissariat général ni au conseil du Contentieux saisi dans le cadre de l'asile de se prononcer sur le non refoulement de la partie requérante et qui ne l'ont d'ailleurs pas fait, la partie adverse devait donc elle-même se prononcer sur le non refoulement et la violation éventuelle de l'article trois de la Convention, ;

Il appartenait donc à la partie adverse d'examiner si le renvoi du requérant, indépendamment de l'application qui été faite des articles 48/3 et 48/4 pouvait constituer une violation de l'article trois de la Convention droits de l'homme ;

En l'occurrence, la partie adverse n'a pas examiné si, indépendamment de l'examen au sens des article 48/3 et 48/4, il n'existe pas d'autres éléments qui pouvaient constituer une violation de l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme en cas de renvoi de la partie requérante vers son pays d'origine ou son pays de résidence habituelle, en l'espèce la Grèce, compte tenu du statut de réfugié accordé par cet état au couple ;

Le Conseil d'Etat estime de manière constante que le contrôle de la légalité d'un acte s'entend également de celui de la proportionnalité de la décision;

La jurisprudence constante du Conseil du Contentieux des Etrangers contraint l'administration à prendre en compte dans sa décision tous les éléments pertinents qui sont en sa possession au moment du traitement (« Le Conseil entend rappeler tout d'abord que la légalité d'un acte doit s'apprécier en fonction des documents dont disposait la partie défenderesse au moment où elle a statué... » CCE, arrêt n°27.944 du 28.05.2009).

L'article 41 de la charte consacre le droit de toute personne d'être entendue avant qu'une mesure individuelle qu'il affecterait défavorablement ne soit pris à son encontre ;

Les considérants 11 et 13 de la directive 2008/115 énoncent:

«(11) Il y a lieu d'arrêter un ensemble commun minimal de garanties juridiques, applicables aux décisions liées au retour, afin d'assurer une protection efficace des intérêts des personnes concernées. [...]

[...]

(13) Il convient de subordonner expressément le recours à des mesures coercitives au respect des principes de proportionnalité et d'efficacité en ce qui concerne les moyens utilisés et les objectifs poursuivis. [...] Les États membres devraient pouvoir avoir recours à différentes possibilités pour contrôler le retour forcé.

[...]

L'article 1er de la directive 2008/115 prévoit:

«La présente directive fixe les normes et procédures communes à appliquer dans les États membres au retour des ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier, conformément aux droits fondamentaux en tant que principes généraux du droit communautaire ainsi qu'au droit international, y compris aux obligations en matière de protection des réfugiés et de droits de l'homme.»

L'article 2 de la directive 2008/1 15 dispose:

«1. La présente directive s'applique aux ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier sur le territoire d'un État membre.

[...]»

En l'espèce , les faits de la cause relèvent du champ d'application de la directive 2008/115 mais également de l'article 41, paragraphe 2, de la [Charte],

En l'espèce, il est évident que les droits de la défense de la partie requérante ont été violés, du fait que la partie requérante n'a pas été régulièrement entendue préalablement à la décision entreprise ;

La partie adverse viole le principe général du respect des droits de la défense et porte atteinte aux intérêts de la partie requérante tels qu'ils lui sont reconnus par les articles l'article 41 de la charte ;

Selon une jurisprudence constante, les droits de la défense, qui comportent le droit d'être entendu et le droit d'accès au dossier, figurent au nombre des droits fondamentaux faisant partie intégrante de l'ordre juridique de l'Union et consacrés par la Charte (voir, en ce sens, arrêt du 18 juillet 2013, Commission e.a./Kadi, C-584/10 P, C-593/10 P et C-595/10 P, non encore publié au Recueil, points 98 et 99 ainsi que jurisprudence citée). Il est vrai également que le respect de ces droits s'impose même lorsque la réglementation applicable ne prévoit pas expressément une telle formalité (voir, en ce sens, arrêt du 22 novembre 2012, M., C-277/11, non encore publié au Recueil, point 86 et jurisprudence citée).

La Cour a toutefois déjà considéré que les droits fondamentaux, tels que le respect des droits de la défense, n'apparaissent pas comme des prérogatives absolues, mais peuvent comporter des restrictions, à condition que celles-ci répondent effectivement à des objectifs d'intérêt général poursuivis par la mesure en cause et ne constituent pas, au regard du but poursuivi, une intervention démesurée et intolérable qui porterait atteinte à la substance même des droits ainsi garantis (arrêt du 15 juin 2006, Dokter e.a., C-28/05, Rec. p. 1-5431, point 75).

En outre, l'existence d'une violation des droits de la défense doit être appréciée en fonction des circonstances spécifiques de chaque cas d'espèce (voir, en ce sens, arrêt du 25 octobre 2011, Solvay/Commission, C-110/10 P, Rec. p. 1-10439, point 63), notamment de la nature de l'acte en cause, du contexte de son adoption et des règles juridiques régissant la matière concernée (arrêt Commission e.a./Kadi, précité, point 102 et jurisprudence citée).

L'obligation de respecter les droits de la défense des destinataires de décisions qui affectent de manière sensible leurs intérêts pèse ainsi en principe sur les administrations des Etats membres lorsqu'elles prennent des mesures entrant dans le champ d'application du droit de l'Union. Lorsque, comme en l'espèce, ni les conditions dans lesquelles doit être assuré le respect des droits de la défense des ressortissants de pays tiers en situation irrégulière, ni les conséquences de la méconnaissance de ces droits ne sont fixées par le droit de l'Union, ces conditions et ces conséquences relèvent du droit national pour autant que les mesures arrêtées en ce sens sont du même ordre que celles dont bénéficient les particuliers dans des situations de droit national comparables (principe de l'équivalence) et qu'elles ne rendent pas en pratique impossible ou excessivement difficile l'exercice des droits conférés par l'ordre juridique de l'Union (principe d'effectivité) (voir en ce sens, notamment, arrêts du 18 décembre 2008, Sopropé, C-349/07, Rec. p. 1-10369, point 38, ainsi que du 19 mai 2011, Iaia e.a., C-452/09, Rec. p. 1-4043, point 16).

Pour autant, s'il est loisible aux Etats membres de permettre l'exercice des droits de la défense de ces ressortissants selon les mêmes modalités que celles retenues pour régir les situations internes, ces modalités doivent être conformes au droit de l'Union et, notamment, ne pas remettre en cause l'effet utile de la directive 2008/115.

C'est donc dans le contexte d'ensemble de la jurisprudence concernant le respect des droits de la défense et du système de la directive 2008/115 que les États membres, dans le cadre de leur autonomie procédurale, doivent, d'une part, déterminer les conditions dans lesquelles doit être assuré le respect du droit, pour les ressortissants de pays tiers en situation irrégulière, d'être entendus et, d'autre part, tirer les conséquences de la méconnaissance de ce droit. La partie requérante n'a pas été entendu avant que cette décision soit prise à son encontre, ;

La partie adverse fait preuve d'un manque de minutie et n'a pas correctement motivé sa décision au sens de l'article 62 visé au moyen ;

Il convient donc de suspendre la décision entreprise ;

Que la décision entreprise ne tient par ailleurs aucune compte des difficultés voire de l'impossibilité de quitter actuellement le territoire en raison de la pandémie mondiale liée à la Covid 19, ni ne fait montre de la moindre prise en considération de la situation sanitaire de la Grèce dans le cadre de cette pandémie, cette situation n'étant même pas abordée ;

Que la rentrée vers la Grèce depuis la Belgique ne se fait que sous conditions, lesquelles évoluent en fonction de la situation et des réévaluations de la situation , sans unité au sein de l'Union Européenne.

L'entrée en Grèce via la Bulgarie (voie terrestre ou aérienne) ; l'entrée en Grèce depuis la Belgique, l'Espagne, la Roumanie, Malte et la Suède (voie aérienne) est possible uniquement sur présentation d'un test covid-19 négatif de moins de 72h.

<https://gr.ambafrance.org/Covid19-Gr>

Que la réouverture des frontières ne se fait que progressivement et n'implique pas que la Grèce acceptera un flux de touristes comme elle a coutume de le faire ni que les touristes reprendront immédiatement leurs habitudes de fréquentations touristiques, ni que les compagnies aériennes permettront de s'y rendre.

Que la Grèce, relativement épargnée par la pandémie au prix de mesures drastiques, se trouve déjà dans une crise financière grave qui ne peut que s'aggraver en raison des limitations du tourisme, secteur majeur des ressources financières de la Grèce et des emplois.

La partie requérante en tant que réfugié reconnu en Grèce et pour autant que ce statut lui soit conservé eu égard à sa longue absence hors du territoire grec, se retrouve déjà dépourvu de toute aide sociale, celle-ci étant limitée à une brève période de 6 mois suivant l'octroi du statut, en tout état de cause dépassée.

La source du tourisme exclue ou restreinte a une conséquence directe non seulement sur l'emploi, mais également sur les emplois précaires non déclarés et sur la mendicité, secteurs qui sont essentiellement alimentés par l'afflux de touristes.

La partie requérante qui n'a déjà quasi aucune possibilité d'accéder à un emploi rémunéré légalement eu égard à la concurrence des autochtones en quête d'emploi et l'absence de connaissance de la langue, se trouvera donc également exclue des emplois précaires » et même de la mendicité

La pandémie a par ailleurs également démontré la mise à mal du système de santé et l'impossibilité pour les plus démunis, dont la partie requérante fait assurément partie d'accéder aux soins.

La décision ne rencontre pas ces éléments, pour partie nouveaux et conséquence de la pandémie ou à mettre en lien avec cette pandémie.

Les articles suivants illustrent cette argumentation.

Alerte sur les camps

Les bons indicateurs ne doivent toutefois pas faire oublier une réalité marquée par les inégalités entre les divers groupes sociaux du pays. Les dizaines de milliers de réfugiés coincés en Grèce, souvent dans des camps aux conditions inhumaines, n'ont pas le luxe de la distanciation sociale, entassés dans des tentes et des cabanes de fortune, les migrants souffrent d'un manque d'hygiène et n'ont pas la possibilité d'appliquer les gestes barrières. Les toilettes rares et crasseuses, un manque d'eau et de savon, des centres médicaux en nombre insuffisant... Les risques de contagion sont décuplés par la situation dans les camps.

Ces dernières semaines, les appels à les évacuer Associations et ONG médecins européens et société civile lancent des et les autorités elles-mêmes évoquent une «bojnb sanitaire à retardement»).*

Pour l'heure la seule réponse apportée est restrictive. Les camps se sont refermés sur eux-mêmes les déplacements des exilés et les activités des ONG ont été réduites au strict minimum et le sentiment d'abandon de ces populations vulnérables s'est accentué.

Plusieurs cas de Covid.,19 ont été enregistrés dans deux camps de réfugiés sur le continent Les malades ont été placés en quarantaine strictes mais à l'intérieur des camps, aucun espace n'a été conçu pour isoler les personnes contaminées, À LIRE AUSSI La «d'enfer» des réfugiés piégés entre la Grèce et la Turquie

BATAILLE POUR LE TOURISME

La satisfaction d'éviter le moment— un drame sanitaire ne cache pas l'inquiétude de voir poindre une nouvelle période critique tant économiquement que socialement.

Le tourisme, qui représente 25 % du PIB et est vital pour l'économie du pays, ressent d'ores et déjà les conséquences de la pandémie et des restrictions de déplacement

« Nous allons être touchés » touristiquement, économiquement, socialement », prévient Yannis président de la Confédération du tourisme grec (SETE), qui s'attend à des « licenciements très nombreux » dans le secteur,

« Plus de du tourisme est un tourisme international précise-t-il. L'inquiétude tient notamment au fait que les principaux marchés pour le tourisme grec sont aussi les plus touchés par la pandémie: France, Italie et États Unis.

Difficile d'envisager que cette clientèle potentielle ait la possibilité et l'envie de voyager cet été. Pas certain non plus que la Grèce ait envie d'accueillir des touristes en provenance des régions les plus infectées,

III. il faudra donc se tourner vers des pays qui s'en tirent bien sur l'aspect sanitaire : Israël, Chypre, Liban, pays arabes et Balkans » avance Yannis

Il compte pour cela sur les campagnes numériques lancées par le ministère du Tourisme et la valorisation de la marque Grèce — celle d'un pays aux attraits touristiques inchangés et à l'image redorée.

Il s'agit donc d'une « bataille commune pour le tourisme grec » souligne le spécialiste, Une bataille qu'il serait bon de gagner, au risque de voir la nation s'enfoncer dans une énième crise. Le moment serait-il venu pour la Grèce de repenser sa dépendance au tourisme? <http://www.slate.fr/sto/189597/covid-19-andemie-rece-euro-gestion-crise-sanitaire-camps-refugies-tourisme>

ET

Grèce. La crise du COVID-19 met en lumière la nécessité de renforcer le système de santé ravagé par les politiques d'austérité

27 avril 2020, 23:00 UTC

La pandémie de COVID-19 qui touche la Grèce agit comme un révélateur : les années de récession et de mesures d'austérité ont mis le système de santé du pays à genoux, écrit Amnesty International dans un rapport rendu public le 28 avril 2020.

Intitulé Resuscitation required: The Greek health system after a decade of austerity, ce document révèle que, du fait des sévères coupes budgétaires opérées depuis 2010, nombreux sont ceux qui n'ont plus les moyens de se soigner ou n'ont plus accès aux soins de santé. Les professionnels de santé ont expliqué qu'ils doivent composer avec de graves pénuries de personnel, une situation de crise que l'arrivée du COVID-19 ne fait qu'exacerber.

« Les pénuries de personnel et d'équipement font aujourd'hui la une des journaux, mais le fait est que le système de santé en Grèce se désagrège depuis des années, a déclaré Marie Struthers, directrice régionale pour l'Europe à Amnesty International.

« Il est vital que le gouvernement considère cette crise comme un signal d'alarme et commence à investir dans le système de santé et les services sociaux. »

Les pénuries de personnel et d'équipement font aujourd'hui la une des journaux, mais le fait est que le système de santé en Grèce se désagrège depuis des années.

Marie Struthers, directrice régionale pour l'Europe à Amnesty International

Le gouvernement grec a adopté des mesures d'austérité en 2010, en réponse à la crise financière mondiale de 2008. Les dépenses publiques ont été réduites de 32 % dans les différents secteurs, les dépenses de santé publique chutant de près de 43 % entre 2009 et 2017. Les réformes structurelles ont fait basculer une part plus importante des coûts des soins sur les patients. En outre, les trois programmes d'aide financière conclus avec les créanciers de la Grèce comportaient des conditionnalités, dont certaines ont encouragé, voire influencé, les mesures d'austérité qui se sont traduites par un système de santé affaibli.

Si ce n'est pas une urgence, vous attendez et vous souffrez.

Un homme interrogé par Amnesty International

L'impact s'est fait vivement ressentir par le personnel et les patients. Amnesty International s'est entretenue avec 75 patients sollicitant des soins au sein du système de santé publique et 55 professionnels de santé. Environ 90 (h) des personnes interrogées ont déclaré avoir été confrontées à de longs délais d'attente et la plupart ont évoqué les difficultés rencontrées pour bénéficier de soins en raison des coûts élevés.

Un homme a déclaré à Amnesty International : Si vous n'avez pas d'argent, vous ne pouvez pas vous faire soigner de nos jours. » Un autre a indiqué : Si ce n'est pas une urgence, vous attendez et vous souffrez. »

Un homme a déclaré à Amnesty International en 2019 : Les catégories qui paient pour cette crise sont les personnes à faibles revenus et les travailleuses et travailleurs. Ils paient avec leurs impôts, leurs prestations sociales et leur santé. »

Le premier cas de COVID-19 a été recensé en Grèce en février 2020. Début avril, un professionnel de santé a déclaré à Amnesty International : Durant la crise financière, lorsqu'il y a eu des coupes dans le budget du secteur santé, la plupart des hôpitaux ont dû fonctionner avec la moitié du personnel requis. [Dans notre hôpital] nous travaillons avec la moitié des effectifs requis et si le nombre de cas [de COVID-19] augmente, nous ne pourrions pas faire face. »

Conscient de l'état de faiblesse du système de santé, le gouvernement a réagi à la pandémie de COVID-19 en adoptant une série de mesures visant à contenir la propagation du virus, notamment un confinement rapide qui a contribué à réduire le nombre de contaminations et de décès. Il a également proposé une aide économique à la population et alloué 200 millions d'euros supplémentaires au système de santé.

Après 10 années de sous-investissement, les services de santé publique sont confrontés à un grave défi face à la pandémie actuelle.

Marie Struthers

Les difficultés rencontrées par les professionnels de santé au cours de la période d'austérité sont bien souvent exacerbées durant la pandémie, ce qui soulève de vives inquiétudes quant à leur santé, leur sécurité et leurs conditions de travail.

Les professionnels de santé ont indiqué qu'ils souffrent de la pénurie de personnel, du manque d'équipement de protection individuelle adapté et du manque d'équipement médical adapté, notamment de respirateurs et de lits en soins intensifs.

Si la crise économique et les mesures d'austérité ont durement et de façon disproportionnée impacté certains groupes de population avant la pandémie, l'arrivée du COVID-19 fait peser une menace supplémentaire sur leur santé et leurs moyens de subsistance.

« Après 10 années de sous-investissement, les services de santé publique sont confrontés à un grave défi face à la pandémie actuelle, a déclaré Marie Struthers.

« La menace d'une récession post-pandémie plane sur le monde entier et il faut tirer des enseignements majeurs de la situation. La douloureuse expérience de la Grèce ces 10 dernières années ne doit pas se répéter ni se reproduire et on ne doit pas voir resurgir les politiques d'austérité néfastes. »
<https://www.amnestv.org/it/latest/news/2020/Q4/greece-covid-crisis-exposes-urgent-need-to-bolster-austeritv-ravaged-health-svstem/>

Que ces éléments sont également à mettre en regard de l'hostilité croissante des grecs par rapport aux réfugiés - peu importe leur statut-, une hostilité se muant en violence et rejet extrême.

Cfr

ANKARA

The Greek police have been bringing in asylum seekers living in the country and expelling them to Turkey by force while using the Coronavirus pandemic as a cover for their abuses, according to a report published Wednesday.

The Wall Street Journal report, based on evidences from asylum seekers who faced violence as well as lawyers and human-rights activists, said "at least 250 asylum seekers have been forcibly expelled from Greece since late March. '1

Simon Campbell, the field coordinator of Border Violence Monitoring Network, told the Wall Street Journal that he believes the real number is bigger than the cases reported and said /many migrants who are returned to Turkey don't speak out.'»

While the Greek authorities have denied reports of extrajudicial deportations, they failed to respond to the WSJ's questions regarding the allegations by migrants and human rights groups.

Dimitris Koros, a lawyer with the Greek Council for Refugees, defined the Greek treatment against the asylum seekers as an "illegal pushback" and not "a deportation". "It's illegal according to the Geneva convention and Greek law," Koros said.

With efforts to continue on legal ground, Koros and his group compiled testimonies from at least 10 migrants with Afghan, Pakistani, North African, Syrian and Iraqi nationalities, who recently faced forced deportation from deep inside Greece.

Underscoring that the "Greek police are targeting migrants and refugees who haven't officially filed an asylum claim," Koros said even without the official file, the Greek law allows the asylum seekers to stay in the country for 30 days if they express an intention to apply for asylum and cannot be deported without due process.

According to the Wall Street Journal, the migrants' testimonies compiled by the Greek Council for Refugees said additionally that "taking people from refugee camps, the Greek police have also deported migrants from a closed detention center, promising them freedom but instead driving them to the Turkish border.».

PANDEMIC USED AS COVER FOR ABUSES

Koros told the US daily that the ongoing coronavirus pandemic paves the way for Greek police to abuse asylum seekers.

Besides Koros, Nadia Hardman, a researcher with Human Rights Watch (HRW), also told the WSJ: "Under the cover of a global pandemic it is obviously easier to get away with particular human rights abuses when the attention of the world is elsewhere.*»

The HRW report published in March pointed out Greek authorities' violent acts against the asylum seekers trying to cross the border, "including assaulting them, taking personal property and stripping them to their underwear before sending them back into Turkey.»»

Though the Greek government refused to comment on the rights group's report, it further noted that the Greek security as well as unidentified armed men were carrying out the illegal pushbacks via violent methods.

The HRW's Hardman, who investigates and reports on human rights abuses, said in the report: "You just have a complete breakdown in the rule of law.»

One of the asylum seekers, Khalid Hassede, a 35-year-old Syrian, told the WSJ that he and his extended family "arrived by raft on the Greek island of Syros on March 21" and "were held by Greek police at the port for three days, rather than being taken to the island's refugee camp.'

Hassede said his family along with at least 24 other Syrian asylum seekers were "told to board a Greek coast guard boat and informed that they would be taken to Athens to begin their asylum applications. '. "Instead, the boat took them back into Turkish waters, and they were forced to board an inflatable raft and left to drift in the sea. They were eventually rescued by Turkish coast guards and taken back to Turkey. '»

Mohamad Ali Ahmadzi, a 20-year-old Afghan man who was also forcibly expelled, said "he saw Greek police give the smugglers cash to take 45 people across the river in two boats.

Albani Mohamed, an asylum seeker from Morocco, told he was stopped by Greek police in Thessaloniki in April.

After stopped by the Greek police, Mohamed, 25, was taken to the police station "where he said he was beaten and had his cash and cellphone confiscated. Then he was put in a cell overnight with three Afghan migrants.!!

According to the Wall Street Journal, Mohamed said: "They [the Greek police] threw us to Turkey without our clothes except for our underwear... They kept hitting us and told us never to return. "

Turkey has been one of the main routes for asylum seekers wanting to reach Europe, especially since the Syrian civil war started in 2011.

The country hosts nearly four million Syrian refugees, more than any other country in the world.

<http://www.aa.com.tr/en/europe/greek-police-forcibly-expel-asylum-seekers-into-turkey-report/1848894#>

3.2. De artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en artikel 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de

vreemdelingenwet) verplichten de overheid in de akte de juridische en feitelijke overwegingen op te nemen die aan de beslissing ten grondslag liggen, en dat op een “afdoende” wijze. Het afdoende karakter van de motivering betekent dat de motivering pertinent moet zijn, dat ze duidelijk met de beslissing te maken moet hebben en draagkrachtig moet zijn. Dit wil zeggen dat de aangehaalde redenen moeten volstaan om de beslissing te dragen. De belangrijkste bestaansredenen van de motiveringsplicht, zoals die wordt opgelegd door de voormelde wet van 29 juli 1991, bestaat erin dat de betrokkene in de hem aanbelangende beslissing zelf de motieven moet kunnen aantreffen op grond waarvan ze werd genomen, derwijze dat blijkt, of minstens kan worden nagegaan, of de overheid is uitgegaan van gegevens die in rechte en in feite juist zijn, of zij die gegevens correct heeft beoordeeld, en of zij op grond daarvan in redelijkheid tot haar beslissing is kunnen komen, opdat de betrokkene met kennis van zaken zou kunnen uitmaken of het aangewezen is de beslissing met een annulatieberoep te bestrijden.

Verzoekers voeren dan wel de schending aan van de formele motiveringsplicht, maar brengen geen enkel concreet argument aan waaruit zou kunnen blijken dat niet is voldaan aan de vereisten van deze verplichting. Een schending ervan is dan ook niet aannemelijk gemaakt.

3.3. Verzoekers betogen dat zij niet dienen te beschikken over een geldig paspoort aangezien zij internationale bescherming verkregen in Griekenland. Indien zij wel over een paspoort zouden beschikken, zouden zij hun titel van internationaal beschermd kunnen verliezen.

Verzoekers tonen daarmee niet aan dat zij als derdelanders, die houder zijn van een internationale beschermingsstatus in Griekenland, niet in het bezit zouden moeten zijn van de vereiste binnenkomstdocumenten, zoals voorzien in artikel 2 van de vreemdelingenwet. Waar zij aanvoeren dat zich zij als erkend vluchteling niet kunnen wenden tot de Syrische autoriteiten voor het bekomen van een paspoort, wijst de Raad erop dat Griekenland als lidstaat van de Europese Unie de bepalingen van de kwalificatierichtlijn heeft omgezet (Richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 inzake normen voor de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, voor een uniforme status voor vluchtelingen of voor personen die in aanmerking komen voor subsidiaire bescherming, en voor de inhoud van de verleende bescherming). Artikel 25 van de richtlijn voorziet dat houders van een internationale beschermingsstatus de nodige documenten kunnen bekomen bij de lidstaat die hen de beschermingsstatus heeft toegekend. Verzoekers tonen niet aan dat onterecht toepassing werd gemaakt van artikel 7, eerste lid, 1°, van de vreemdelingenwet.

3.4. Waar verzoekers aangeven niet akkoord te kunnen gaan met de motieven die aan de bestreden beslissingen ten grondslag liggen, wordt het middel onderzocht vanuit het oogpunt van de materiële motiveringsplicht. De Raad is bij de beoordeling van de materiële motiveringsplicht niet bevoegd zijn beoordeling in de plaats te stellen van die van de administratieve overheid. De Raad is bij de uitoefening van zijn wettelijk toezicht enkel bevoegd om na te gaan of deze overheid bij haar beoordeling is uitgegaan van de juiste feitelijke gegevens, of zij die correct heeft beoordeeld en of zij op grond daarvan niet onredelijk tot haar besluit is gekomen. Het eveneens geschonden geachte zorgvuldigheidsbeginsel legt de overheid daarnaast de verplichting op haar beslissingen op een zorgvuldige wijze voor te bereiden en te steunen op een correcte feitenvinding. Het respect voor het zorgvuldigheidsbeginsel houdt derhalve in dat de administratie bij het nemen van een beslissing moet steunen op alle gegevens van het dossier en op alle daarin vervatte dienstige stukken.

De aangevoerde schending van het zorgvuldigheidsbeginsel dient *in casu* beoordeeld te worden in het licht van artikel 74/13 van de vreemdelingenwet, waarvan tevens de schending wordt aangevoerd.

Artikel 74/13 van de vreemdelingenwet luidt als volgt:

“Bij het nemen van een beslissing tot verwijdering houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met het hoger belang van het kind, het gezins- en familieleven en de gezondheidstoestand van de betrokken onderdaan van een derde land.”

In hun verzoekschrift wijzen verzoekers op hun kwetsbare psychologische toestand en hun individuele gezondheidsproblemen. Zo voeren verzoekers aan dat eerste verzoeker lijdt aan hypertensie, hoge cholesterol en in het verleden een beroerte had en een coronaire trombose. Daarenboven zou tweede verzoekster lijden aan schildklierkanker en ernstige hypertensie. Verzoekers voeren tevens aan dat verweerder in het kader van de coronapandemie rekening had moeten houden met de

gezondheidssituatie in Griekenland en de economische gevolgen ervan. In hun verzoekschrift betogen verzoekers dat het Griekse gezondheidssysteem onder druk staat waardoor het voor behoeftigen onmogelijk wordt om toegang te krijgen tot de gepaste zorgen. Ter ondersteuning van hun argument voeren verzoekers verschillende artikels aan.

Vooreerst dient de Raad op te merken dat in het administratief dossier zich twee nota's "evaluatie 74/13" bevinden van 23 september 2020. Deze nota's vermelden:

"(...)

Gezondheidstoestand: Betrokkene verklaarde medische problemen te hebben. Betrokkene legde hiervan verschillende medische documenten neer uit Griekenland, waar zij reeds internationale bescherming geniet. Betrokkene maakte het dan ook niet aannemelijk dat zij daar geen toegang zou hebben tot de nodige medische zorgen. Bovendien stipuleert 74/14 dat zo nodig de termijn om het grondgebied te verlaten verlengd kan worden om rekening te houden met de specifieke omstandigheden eigen aan zijn situatie. Indien betrokkene om medische redenen niet verwijderd kan worden, komt het aan hem toe om de DVZ hiervan op de hoogte te brengen en de nodige medische bewijsstukken aan te brengen.

"(...)"

Verzoekers verduidelijken niet op welke manier deze beoordeling kennelijk onredelijk of onzorgvuldig is. Daarenboven dient te worden opgemerkt dat de Raad in zijn arrest van 1 september 2020 met nummer 240 362 reeds uitspraak deed over de gezondheidstoestand van verzoekers en de impact van de coronapandemie op het Griekse gezondheidssysteem. De Raad oordeelde immers het volgende:

"(...)

Daar waar verzoekende partijen in hun verzoekschrift hun eerder afgelegde verklaringen omtrent hun leefomstandigheden in Griekenland in herinnering brengen, en stellen dat zij in Griekenland geen toegang hadden tot werk, opleidingen, sociale steun en onderwijs en dat tevens rekening gehouden moet worden met hun medische toestand, onderstreept de Raad evenwel dat verzoekende partijen nog steeds niet concreet aantonen dat zij daadwerkelijk verhinderd waren om in Griekenland in hun elementaire levensbehoeften te voorzien of om er aanspraak te kunnen maken op bepaalde basisvoorzieningen.

[...]

Waar verzoekende partijen in hun ter terechtzitting neergelegde aanvullende nota, met toevoeging van hun medische dossier, stellen dat bij tweede verzoekende partij in maart 2020 een stent werd ingepland wat een levenslange controle impliceert en dat ook eerste verzoekende partij medische problemen heeft, meer in het bijzonder aan de schildklier, dat het coronavirus een zware impact heeft gehad op de economische situatie in Griekenland en dat de moeilijke situatie in Griekenland wordt bevestigd door tal van persartikels zoals geciteerd in deze nota, wijst de Raad erop dat het nogmaals duiden op hun leeftijd, hun medische toestand en de moeilijke economische situatie in Griekenland geen afbreuk doet aan het hoger gestelde. Zo hadden verzoekende partijen weldegelijk toegang tot specialisten in het ziekenhuis, kregen zij een woning toegewezen en ontvingen zij een uitkering en blijkt uit niets dat zij in de onmogelijkheid zouden zijn hun rechten in Griekenland te effectueren volgens de aldaar vigerende Griekse wetgeving en Europese regelgeving.

"(...)"

Uit de medische attesten die verzoekers toevoegen aan hun verzoekschrift, kan niet worden afgeleid dat het arrest van de Raad van 1 september 2020 geen voldoende antwoord biedt op deze elementen. Daarenboven voeren verzoekers geen nieuwe elementen aan die nog niet beoordeeld werden in het kader van het genoemde arrest. Verzoekers verduidelijken niet waarom hun argumentatie met betrekking tot hun gezondheidstoestand en het Griekse gezondheidssysteem opnieuw beoordeeld dient te worden.

Met betrekking tot het hoger belang van het kind en het gezins- en familieleven voeren verzoekers geen concrete grieven aan. Verzoekers maken niet aannemelijk dat de beoordeling van verweerder in het kader van artikel 74/13 van de vreemdelingenwet kennelijk onredelijk of onzorgvuldig is. Een schending van artikel 74/13 van de vreemdelingenwet wordt niet aangetoond.

3.5. Wat de beweerdde schending van artikel 3 van het EVRM betreft, moeten verzoekers doen blijken dat er ernstige en zwaarwichtige gronden aanwezig zijn om aan te nemen dat zij in hun land van herkomst een ernstig reëel risico lopen te worden blootgesteld aan foltering of een mensonterende behandeling. Zij moeten hun beweringen staven met een begin van bewijs en concrete, op hun persoonlijke situatie betrokken feiten aanbrengen. Een eenvoudige bewering of een gestaafde vrees voor onmenselijke behandeling op zich volstaat niet om een inbreuk te maken op artikel 3 van het EVRM (RvS 27 maart 2002, nr. 105.233; RvS 28 maart 2002, nr. 105.262; RvS 14 maart 2002, nr. 104.674; RvS 25 juni 2003, nr. 120.961; RvS 8 oktober 2003, nr. 123.977).

De Raad dient op te merken dat, in het kader van de procedure tot het bekomen van internationale bescherming, er reeds een onderzoek werd uitgevoerd in het licht van de artikelen 48/3 en 48/4 van de vreemdelingenwet, die overeenstemmen met artikel 3 van het EVRM. Uit deze procedure blijkt dat er geen reden was om aan verzoekers internationale bescherming of de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. Indien verzoekers van mening zijn dat de situatie in Griekenland in die mate veranderd is dat een nieuwe toetsing aan artikel 3 van het EVRM zich opdringt, komt het verzoekers toe hiervan een begin van bewijs aan te brengen. Verzoekers beperken zich evenwel tot een theoretische uiteenzetting van de aangevoerde rechtsregel. Zij voeren geen nieuwe concrete elementen aan waaruit kan blijken dat zij een risico lopen op een schending van artikel 3 van het EVRM.

3.6. In de mate dat verzoekers aanvoeren dat zij omwille van de coronapandemie zich niet naar Griekenland kunnen begeven, dient te worden opgemerkt dat de huidige reisbeperkingen in het kader van de coronapandemie tot nader order als tijdelijk moeten worden beschouwd. Daarenboven maken verzoekers niet aannemelijk dat het voor hen effectief onmogelijk is om zich te verplaatsen naar Griekenland.

3.7. Waar verzoekers zich beroepen op de schending van het hoorrecht, dient te worden opgemerkt dat de Raad van State in zijn arresten stelt dat het principe "*audi alteram partem*" dezelfde inhoud heeft als het hoorrecht als Europees beginsel van behoorlijk bestuur (RvS 28 oktober 2016, nr. 236.329; RvS 30 november 2016, nr. 178.727).

Uit het administratief dossier blijkt dat verzoekers op 13 november 2019 en op 13 januari 2020 gehoord werden in het kader van hun verzoek om internationale bescherming. In het kader van hun verzoek om internationale bescherming en de erop volgende beroepsprocedure bij de Raad kregen verzoekers de mogelijkheid om alle elementen aan te brengen die zij nuttig achtten. Verzoekers verduidelijkten niet waarom zij nogmaals gehoord dienden te worden.

Volgens vaste rechtspraak van het Hof van Justitie kan een schending van de rechten van de verdediging, in het bijzonder het recht om te worden gehoord, naar Unierecht pas tot nietigverklaring van het na afloop van de administratieve procedure genomen besluit leiden, wanneer deze procedure zonder deze onregelmatigheid een andere afloop had kunnen hebben (HvJ 10 september 2013, C-383/13 PPU, *M.G. e.a.*, § 38, met verwijzing naar de arresten van 14 februari 1990, *Frankrijk/Commissie*, C 301/87, Jurispr. blz. I 307, § 31; 5 oktober 2000, *Duitsland/Commissie*, C 288/96, Jurispr. blz. I 8237, § 101; 1 oktober 2009, *Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware/Raad*, C 141/08 P, Jurispr. blz. I 9147, § 94, en 6 september 2012, *Storck/BHIM*, C 96/11 P, § 80). Hieruit volgt dat niet elke onregelmatigheid bij de uitoefening van het hoorrecht tijdens een administratieve procedure een schending van het hoorrecht oplevert. Voorts is niet elk verzuim om het hoorrecht te eerbiedigen zodanig dat dit stelselmatig tot de onrechtmatigheid van het genomen besluit leidt (HvJ 10 september 2013, C-383/13 PPU, *M.G. e.a.*, § 39).

Verzoekers voeren geen concrete elementen aan die erop kunnen wijzen dat zij specifieke omstandigheden hadden kunnen aanvoeren die na een individueel onderzoek het afleveren van de bestreden beslissingen hadden kunnen beïnvloeden. De schending van het hoorrecht wordt niet aannemelijk gemaakt.

Het enig middel is ongegrond.

4. Korte debatten

De verzoekende partijen hebben geen gegrond middel aangevoerd dat tot de nietigverklaring van de bestreden beslissingen kan leiden. Aangezien er grond is om toepassing te maken van artikel 36 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor

Vreemdelingenbetwistingen, wordt de vordering tot schorsing, als *accessorium* van het beroep tot nietigverklaring, samen met het beroep tot nietigverklaring verworpen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

De vordering tot schorsing en het beroep tot nietigverklaring worden verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op veertien april tweeduizend eenentwintig door:

dhr. C. VERHAERT,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. K. VERKIMPEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERKIMPEN

C. VERHAERT